



Sachbearbeiter: Urs Peter Vonarburg  
Direktwahl: 041-825 41 37  
e-mail: urspeter.vonarburg@laburk.ch

Wasserversorgung  
Korporation Wollerau  
Herr I. Reichmuth  
Korporationsweg 8  
8832 Wilen b. Wollerau SZ



STS 453

**Prüfbericht** vom 18. November 2011

Auftrags-Nr.: 2011-38517

Auftraggeber: Wasserversorgung Korporation Wollerau, Herr I. Reichmuth, Korporationsweg 8, 8832 Wilen b. Wollerau SZ  
Probenehmer: Herr Albert Rast, Lebensmittelkontrolleur, Schwantenweg 5, Postfach 201, 8864 Reichenburg  
Eingangsdatum: 07.11.2011  
Zustellart: Probenehmer

Probenummer: TW-201101819

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser  
Erhebungs-Nr.: 78/11/370 Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 07:10  
Entnahmestelle: Höfliger, Pfyfferweg 13, Bäch, Stallbrunnen  
Wassertemperatur: 13.8°C  
Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	3	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Probenummer: TW-201101820

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser  
Erhebungs-Nr.: 78/11/371 Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 08:20  
Entnahmestelle: Schulhaus Wollerau, Lavabo WC  
Wassertemperatur: 12.8°C  
Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	18	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	

Parameter	Resultat	Einheit
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Probennummer: TW-201101821

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser

Erhebungs-Nr.: 78/11/372

Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 09:45

Entnahmestelle: Schulhaus Feusisberg

Wassertemperatur: 11.2°C

Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	4	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Probennummer: TW-201101822

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser

Erhebungs-Nr.: 78/11/373

Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 10:05

Entnahmestelle: Spar, Schindellegi, Waschbecken Käsebuffet

Wassertemperatur: 10.8°C

Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	nn	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Probennummer: TW-201101823

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser

Erhebungs-Nr.: 78/11/374

Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 07:40

Entnahmestelle: Schulhaus Wilen, Aussenhahn

Wassertemperatur: 14.2°C

Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	17	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	

Auftrags-Nr.: 2011-38517

Seite 2 von 5

Parameter	Resultat	Einheit
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Probennummer: TW-201101824

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser

Erhebungs-Nr.: 78/11/375

Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 08:35

Entnahmestelle: Werkhof Fürti, Aussenhahn

Wassertemperatur: 10.2°C

Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	9	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Probennummer: TW-201101825

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser

Erhebungs-Nr.: 78/11/376

Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 10:00

Entnahmestelle: Hotel Ramada, Chaltenbodenstrasse, Lavabo Küche

Wassertemperatur: 10.4°C

Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	2	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Probennummer: TW-201101826

**Prüfgegenstand:** Leitungswasser

Erhebungs-Nr.: 78/11/377

Erhebungsdatum: Montag: 07.11.2011 Zeit: 09:00

Entnahmestelle: Bächerstrasse 57, Aussenhahn

Wassertemperatur: 14.4°C

Witterung: trocken

Parameter	Resultat	Einheit
Aerobe, mesophile Keime	11	KBE/ml
Escherichia coli	nn	KBE/100 ml
Enterokokken	nn	KBE/100 ml
Aussehen Trübung	klar	

Auftrags-Nr.: 2011-38517

Seite 3 von 5

Parameter	Resultat	Einheit
Aussehen Färbung	farblos	
Geruch	ohne Befund	
Geschmack	ohne Befund	

Legende: nn=nicht nachweisbar  
<sup>1</sup>=Messparameter nicht im akkreditierten Bereich  
<sup>2</sup>=im Unterauftrag oder durch Auftraggeber bestimmt  
KBE=Koloniebildende Einheiten

## Beurteilung

8 Leitungswasser der Wasserversorgung Korporation Wollerau wurden am 7. November 2011 beprobt. Es erfolgte die Analyse der mikrobiologischen Standardparameter. Zusätzlich wurden die Wasser einer sensorischen Überprüfung unterzogen (Trübung, Färbung, Geruch, Geschmack).

Alle analysierten Wasser erfüllten zum Probenahmezeitpunkt die Anforderungen der Hygieneverordnung (HyV, SR 817.024.1) und sind als hygienisch einwandfreies Trinkwasser zu bewerten. Die Wasser waren klar, farblos und sowohl geruchlich als auch geschmacklich unauffällig.

	Mikrobiologische Anforderungswerte (HyV)		
	Quell-/Grundwasser	nach Entkeimung	Leitungswasser
Aerobe, mesophile Keime in 1 ml	100	20	300
Escherichia coli in 100 ml	nn	nn	nn
Enterokokken in 100 ml	nn	nn	nn

Grundsätzlich ist darauf hinzuweisen, dass die Kontrolle den momentanen Zustand des Wassers an der überprüften Stelle aufzeigt. Die Belastung durch natürliche Abgänge wie Jauche, Mist, Abwasser etc. kann infolge sich ändernder Witterungs- und Umweltbedingungen variieren. Die Nutzung von Wasser als Trinkwasser setzt die dafür notwendigen Massnahmen voraus (Schutzzonen, einwandfreie Fassungen, dichte Verteilbereiche, eventuelle Wasserbehandlung).

Bei Fragen und Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

Laboratorium der Urkantone



U.P. Vonarburg, Trinkwasserexperte

## Rechnung

Kopie an: Herr Albert Rast, Lebensmittelkontrolleur, Schwantenweg 5, Postfach 201, 8864 Reichenburg

Der vorliegende Prüfbericht bezieht sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Informationen über Unterauftragnehmer und nähere Kenndaten wie Messunsicherheit und Bestimmungsgrenzen zu den verwendeten Prüfverfahren stehen auf Anfrage zur Verfügung. Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Laboratoriums der Urkantone nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

### Methodische Hinweise:

#### Messparameter

Aerobe, mesophile Keime  
Escherichia coli  
Enterokokken  
Aussehen Trübung  
Aussehen Färbung  
Geruch  
Geschmack

#### Messtechnik

SLMB ISO 4833, PC 30°C  
SLMB ISO 16649 mod., MF TBX 44°C  
SLMB 1406.1, SB 37°C  
Sinnenprüfung  
Sinnenprüfung  
Sinnenprüfung  
Sinnenprüfung